

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الأولى

روما، 2012/2/15-13

## ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي، 2012

وفقاً لطرق عمل المجلس التنفيذي، تتضمن هذه الوثيقة النقاط الأساسية لمداولات المجلس التي ينبغي على الأمانة أخذها في الحسبان عند تنفيذ قرارات المجلس التنفيذي. ووفقاً لطلب المجلس في دورته السنوية لعام 2010، ترد القرارات والتوصيات التي انبثقت عن الدورة في الملحق الأول لهذه الوثيقة.



Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.1/2012/16**  
7 June 2012  
ORIGINAL: ENGLISH



## المحتويات

الصفحة	
	القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلية
1	2012/EB.1/1 ملاحظات افتتاحية من المدير التنفيذي
	التقارير السنوية
2	2012/EB.1/2 التقرير السنوي لعام 2011 المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وإلى مجلس منظمة الأغذية والزراعة
	قضايا السياسات
3	2012/EB.1/3 سياسة برنامج الأغذية العالمي بشأن التغذية
4	2012/EB.1/4 سياسة برنامج الأغذية العالمي بشأن الحماية الإنسانية
	تقارير التقييم
6	2012/EB.1/5 قرار المجلس بشأن التقييمات الاستراتيجية المقدمة إلى الدورة العادية الأولى
	2012/EB.1/6 تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي للتحويل من المعونة الغذائية إلى المساعدة الغذائية: العمل في شراكة، ورد الإدارة عليه
6	الإدارة عليه
7	2012/EB.1/7 تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي لكيفية تكيف المكاتب القطرية للبرنامج مع عملية التغيير، ورد الإدارة عليه
8	2012/EB.1/8 تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي لدور البرنامج في إنهاء الجوع الطويل الأجل، ورد الإدارة عليه
9	2012/EB.1/9 تقرير موجز عن تقييم سياسة البرنامج في مجال التغذية المدرسية، ورد الإدارة عليه
	العروض الإقليمية المشتركة
	الحافظة الإقليمية لشرق ووسط أفريقيا
12	2012/EB.1/10 تقرير موجز عن التقييم المشترك بين مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي لأثر مساهمة المساعدات الغذائية في إيجاد حلول دائمة للاجئين في الأوضاع الممتدة - إثيوبيا، ورد الإدارة عليه
13	2012/EB.1/11 العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش - إثيوبيا 200365
13	2012/EB.1/12 العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش - كينيا 200294
	الحافظة الإقليمية لآسيا
14	2012/EB.1/13 العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش - الفلبين 200296
	المسائل التنظيمية والإجرائية
14	2012/EB.1/17 برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (2012-2013)
	مسائل التنظيم والإدارة
15	2012/EB.1/18 تقارير وحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بعمل برنامج الأغذية العالمي

## الصفحة

## مسائل أخرى

16	تقرير شفوي عن الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، والبرنامج	
16	تعيين عضوين من المجلس التنفيذي في فريق اختيار أعضاء لجنة مراجعة الحسابات	2012/EB.1/19
17	القرارات والتوصيات	الملحق الأول
23	جدول الأعمال	الملحق الثاني

## القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة

### ملاحظات افتتاحية من المدير التنفيذي (2012/EB.1/1)

- 1- تحدثت المديرية التنفيذية عن فترة ولايتها للبرنامج، لافتة الانتباه إلى الكوب الأحمر الذي يرمز إلى الحاجة إلى التصدي للجوع بتعاطف واحترام لكرامة الفرد. وأشارت إلى أن البرنامج بالرغم من تأسيسه في حقبة مختلفة منذ 50 عاما قد تحوّل من وكالة معنية بتقديم المعونة الغذائية ليصبح وكالة تقدّم المساعدة الغذائية وتمسك بزمام القيادة في الاستجابة للطوارئ. ومن خلال تنفيذ الخطة الاستراتيجية (2008-2013) التي تركز عمل البرنامج على خمسة مجالات مميزة فضلا عن العشرات من الإصلاحات في آلياته الداخلية، استفاد البرنامج على مدى السنوات الخمس السابقة من أفضل الدروس المستخلصة على مر تاريخه ومن أفضل ممارسات التسيير العام حتى يكون "ملائما للغرض" في القرن الحادي والعشرين.
- 2- وركزت الخطة الاستراتيجية على تسخير جوانب قوة البرنامج في "مد يد العون" للجوعى وإطعامهم وتمكينهم لا "التصدّق عليهم". وأنشأ البرنامج أيضا، بدعم من المجلس، هيكلأ أقوى لتسيير المنظمة. وساعد إنشاء مجلس الإدارة التنفيذية والفريق الاستشاري المعني بالاستثمار على زيادة تعزيز المساءلة والشفافية المؤسسيين. وحشدت تلك الإصلاحات ثقة واحترام المانحين والشركاء والوكالات الأخرى. وبات البرنامج بفضل الدورة الجديدة لخطة الإدارة وميزانيته السنوية في طليعة المنظمات التي تأخذ بأفضل الممارسات الدولية، وأصبح إطار الرقابة الداخلية في البرنامج مضرب الأمثال للآخرين. ويدعم البرنامج مباشرة وكالات الأمم المتحدة الأخرى في تنفيذ مشاريع تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وحلول تخطيط موارد المؤسسة.
- 3- وعرضت المديرية التنفيذية عشرة مبادئ ترى أنها لا بد أن تدخل في صميم عمل البرنامج: (1) ينبغي أن يركز كل الموظفين على ما يوحدنا؛ (2) يجب أن نلتزم نحن ومؤسساتنا بأعلى المعايير؛ (3) لا سبيل إلى تحقيق تغيير حقيقي ما لم نمكّن الناس من حل مشاكلهم؛ (4) لن يكون في وسع المؤسسات أن تتغيّر ما لم تحترم وتفجر الطاقات الكامنة؛ (5) يجب أن نذكر أنفسنا كل يوم بالأسباب التي جعلتنا نشغل بالعمل العام؛ (6) إذا استطعنا أن نقنع الآخرين باعتناق ما نصبو إليه فسيكون بوسعنا الخروج من الحلقة المفرغة؛ (7) يجب أن نطلق العنان لقوى التعاون؛ (8) يجب أن نأخذ بأفضل الممارسات والدروس المستفادة من القطاعين العام والخاص؛ (9) يجب أن نجذب شركاء قادرة على إحداث تحول؛ (10) يجب أن نستخدم قوة التكنولوجيا الجديدة لمصلحتنا.
- 4- واستعرضت المديرية التنفيذية أيضا تجاربها في زيارة مناطق عمليات البرنامج، مشيرة إلى الكثير من الذكريات الإيجابية، مثل تفاني موظفي البرنامج والشركاء وما تكنه من إعجاب لرجال ونساء البرنامج الذين يعملون في بعض أكثر ظروف العمل خطورة في العالم من أجل تقديم المساعدة لإنقاذ أرواح المحتاجين.
- 5- وأعرب المجلس عن أصدق آيات تقديره للمديرية التنفيذية وما بذلته من جهود لتحويل تركيز البرنامج من المعونة الغذائية نحو المساعدة الغذائية، مشيرا إلى زيادة علاقات التعاون والشراكة، واتساع قاعدة المانحين، وزيادة مساهمات القطاع الخاص، وتحسن نُهج تنمية القدرات من أجل تحقيق حلول مستدامة والنهوض بكفاءة أعمال البرنامج، وإدارته المالية، وعملياته اللوجستية. وتحوّل البرنامج بفضل هذه التطورات إلى منظمة أقوى وأكثر شفافية وتركيزا. وأعرب المجلس عن تقديره العميق للمديرية التنفيذية على التزامها الشخصي وكفاءتها المهنية ودورها القيادي خلال فترة ولايتها؛

وأثنى على وضوح رؤيتها لمستقبل البرنامج واستعدادها للاستجابة لطلبات المجلس. وأعرب المجلس أيضا عن تقديره الكامل لتفاني موظفي البرنامج الذين يعملون في الميدان في ظروف بالغة الصعوبة في كثير من الأحيان.

6- وأثنى عدد من أعضاء المجلس على جهود المديرية التنفيذية في بث روح العمل الجماعي التي تتجلى بوضوح في البرنامج، وإمساكها بزمام القيادة في تشجيع الأخذ بالابتكارات من أجل تمكين البرنامج من التطور بمرونة حتى يكون قادرا على مواجهة التحديات الجديدة. ولفت أعضاء المجلس الانتباه إلى الحاجة إلى تعظيم التمويل المتعدد السنوات الذي يوفر للبرنامج المرونة اللازمة لأداء ولايته. وأشار العديد من الأعضاء إلى الحاجة إلى تحسين التدخلات التغذوية والحماية الإنسانية. وأشاد الأعضاء بتوجه البرنامج نحو إدخال النهج المبتكرة، مثل التحويلات النقدية والقوائم، والشراء من أجل التقدم، وتنمية قدرات الحكومات والشركاء الآخرين، باعتبارها وسائل فعالة لتحقيق الأمن الغذائي المستدام. وأشار أعضاء المجلس إلى أن أساليب عمل البرنامج وعملياته باتت أكثر شفافية بعد الأخذ بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وتنفيذ نظام ونجز 2 والسياسة الجديدة للكشف عن المعلومات التي ستمكّن البرنامج من تحقيق أكبر الأثر من عمله واستغلال موارده أحسن استغلال. وأكد أعضاء المجلس أهمية الأخذ بنهج شامل وتعاوني في التصدي للجوع بغرض تحقيق حلول مستدامة يمكن نقل المسؤولية عنها إلى الحكومات.

7- وردا على ذلك وجهت المديرية التنفيذية شكرها إلى أعضاء المجلس على تأييدهم لسياساتها وإشاداتهم بها. وقالت إن زيادة اعتراف المجلس بالأهمية الأساسية للالتزام بتمويل مرن متعدد السنوات واستعداده للعمل مع الأمانة في أجواء من الثقة المتبادلة قد ساهم بدور إيجابي كبير في الارتقاء بالبرنامج خلال السنوات الخمس الماضية. وقالت إن التغييرات في البرنامج لا تزال جارية في كثير من الحالات، وحثت الأمانة والمجلس على مواصلة التعلم والتكيف لمواكبة التحول العالمي. وتعهدت في ختام كلمتها بمواصلة دعم البرنامج بصفتها الجديدة كمنائب لرئيس المنتدى الاقتصادي العالمي.

## التقارير السنوية

### التقرير السنوي لعام 2011 المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وإلى مجلس منظمة الأغذية والزراعة (2012/EB.1/2)

8- عرضت الأمانة التقرير وسلطت الضوء على تعاون البرنامج مع مختلف الوكالات والمنظمات المتعددة الأطراف والمنظمات غير الحكومية. وذكرت الأمانة أن البرنامج يعزز جدول أعمال الإصلاح في الأمم المتحدة من أجل "توحيد الأداء" وتعزيز الفعالية، وأنه يشترك في عملية إصلاح المساعدة الإنسانية في اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات التي أفضت إلى اعتماد جدول أعمال التحول.

9- وتحدثت المديرية التنفيذية عن دورها في جدول أعمال التحول وذكرت المجلس بأن المجموعات تشكل جزءا أساسيا من عمل البرنامج.

10- وأشاد المجلس بالتقرير وتناوله لدور البرنامج في جدول أعمال إصلاح المساعدة الإنسانية انطلاقا من إصلاح المجموعات؛ وتحوله نحو المساعدة الغذائية، وقيادته لمجموعات المساعدة الإنسانية؛ وتركيزه باستمرار على المساواة بين الجنسين، والحد من مخاطر الكوارث، والتعاون فيما بين بلدان الجنوب، وتنمية القدرات، والمشاركة في المنتديات، مثل لجنة الأمن الغذائي العالمي. وطلب الأعضاء من البرنامج أن يدعم القيادة والمساءلة في العمليات الإنسانية، وتدريب الموظفين على الطوارئ، والتنسيق داخل المجموعات وفيما بينها، والمساءلة المتبادلة، وتقدير الاحتياجات المشتركة،

والنداءات الموحدة، ورصد الأموال المجمعّة. وحث الأعضاء البرنامج على اقتراح موظفين للعمل في مجعّ منسقي الشؤون الإنسانية.

11- وتساءل الأعضاء عن الطريقة التي يحددها البرنامج أولويات الأموال المحدودة، وأعربوا عن تقديرهم لأهمية التمويل المتعدد الأطراف. ورخّب المجلس بالأدوات الجديدة، مثل تخزين الأغذية مسبقاً، والتحويلات النقدية والقوائم، والشراء من أجل التقدم. وطلب الأعضاء مزيداً من التفاصيل عن تعاون منظمة الأغذية والزراعة في مبادرة الشراء من أجل التقدم؛ والدروس المستفادة من التعاون مع المنظمات غير الحكومية، والتحويلات النقدية والقوائم والتغذية المدرسية؛ ومرفق الشراء الآجل.

12- وأكدت الأمانة أهمية إصلاح المجالات الإنسانية التي تزداد فيها مشاركة المنظمات غير الحكومية؛ وأشارت إلى أن مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية يشترك هو الآخر في التنسيق بين المجموعات من خلال منسقي الشؤون الإنسانية. وأضافت أنه سيجري إدراج المزيد من المعلومات في التقارير المقبلة عن المساعدة الإنسانية المقدّمة من البرنامج وفي تقرير الأداء السنوي؛ وذكرت أن القضايا الأخرى ستعالج معالجة ثنائية. وسوف تُدرج المقدمة التي عرضتها الأمانة عن جدول أعمال التحول للجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات في نسخة منقحة من التقرير.

## قضايا السياسات

### سياسة برنامج الأغذية العالمي بشأن التغذية (2012/EB.1/3)

13- عرضت الأمانة السياسة وأشارت إلى أنها وحدت كل سياسات البرنامج السابقة المتعلقة بالتغذية. وقالت إن الفريق قد عمل مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف) ومنظمة الصحة العالمية، وتشاور أيضاً مع المكاتب الإقليمية والمكاتب القطرية لإعداد الوثيقة التي شملت أيضاً التعليقات التي طرحت خلال مشاوره غير رسمية للمجلس. وتعبّر السياسة عن ازدياد تفهم آثار نقص التغذية على الأمهات والأطفال بصفة خاصة وأهمية حصول الأطفال على غذاء صحي وغني بالعناصر الغذائية. وأشارت الأمانة إلى أن الأسباب المتعددة لسوء التغذية تقتضي اتباع نهج متعدد القطاعات تشترك فيه مجموعة من الوكالات وأصحاب المصلحة، وأضافت أن السياسة تحدد دور البرنامج في هذا السياق، وأنها تركز على علاج سوء التغذية الحاد المعتدل، والوقاية من سوء التغذية الحاد، والوقاية من سوء التغذية المزمن، ومعالجة نقص المغذيات الدقيقة.

14- ورخّب المجلس بجهود الأمانة في وضع هذه السياسة. وأكد الأعضاء أهمية التغذية، وأعربوا عن موافقتهم على أن برمجة التغذية ينبغي أن تكون مستدامة ومراعية للفروق بين الجنسين. وأيد المجلس تركيز الوثيقة على الأيام الألف الأولى وحاجة البرنامج إلى العمل من خلال جهود الدعوة.

15- وأثنى الأعضاء على اعتراف الوثيقة بالطابع المتعدد القطاعات الذي تتسم به التغذية، بينما أعربوا عن قلقهم من عدم تحديد وسائل التفاعل بين البرنامج والحكومات تحديداً دقيقاً؛ وأعرب بعض الأعضاء عن اعتقادهم بأن الوثيقة لا تركز الاهتمام الكافي لإمكانية الازدواجية بين الوكالات ولا التعاون مع منظمة الأغذية والزراعة، وبخاصة على ضوء شراكة القضاء على جوع الأطفال (ريتش) والدور المشترك بين البرنامج ومنظمة الأغذية والزراعة في قيادة مجموعة الأمن الغذائي العالمي. وقال بعض الأعضاء إنهم يرون أن أنشطة التغذية تدخل في اختصاص وكالات أخرى، وأشاروا إلى أن

الشراكة بين البرنامج والوكالات الأخرى يمكن أن تستفيد من مذكرات تفاهم معيَّنة، مثل مذكرات التفاهم المبرمة بين البرنامج ومنظمة اليونيسف ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين.

16- وأعرب بعض أعضاء المجلس عن اعتقادهم بأن السياسة ينبغي أن تميّز بوضوح أكبر بين أنشطة البرنامج في الاستجابة للطوارئ وبين الأهداف التغذوية التي ترمي السياسة إلى تحقيقها على الأجل الطويل، مع الاعتراف في الوقت ذاته بأن الوقاية من النقرم، حتى في حالات الطوارئ، تنقذ الأرواح وتحفز النمو والنماء في المراحل اللاحقة. وطُرح اقتراح بزيادة التركيز على تدريب الموظفين باعتبار أن ذلك هو أحد سبل اكتساب المزيد من الخبرة، وأن وثيقة سياسة الحماية الاجتماعية التي ستصدر قريباً تكمل سياسة التغذية من خلال المزيد من التفاصيل عن كيفية مراعاة الجوانب التغذوية في آليات الحماية الاجتماعية.

17- وفيما يتعلق باستخدام الأغذية المقواة بعناصر غذائية خاصة من أجل مكافحة نقص المغذيات الدقيقة، أعرب بعض الأعضاء عن قلقهم من أن تنتهي الحال بالبرنامج إلى الموافقة على منتجات محددة وبناء ثقافة التواكل. وتتطلب أيضا البرامج التي تشجع على إنتاج الأغذية المحلية، مثل الشراء من أجل التقدم، معالجة محلية سليمة من أجل توفير أكبر قدر ممكن من الأغذية المقواة. وأعرب الأعضاء عن قلقهم من عدم وضع إطار منطقي في السياسة وعدم تحديد خطوط أساس في كل الحالات، ولكنهم أقرّوا بأن بعض النتائج الأطول أجلا قد يتعذر قياسها بدقة وأن هذه المسألة تخرج عن نطاق اختصاص البرنامج نظراً لما يتطلبه العمل في مجال التغذية من تخصصات متعددة.

18- ودعا المجلس إلى وضع خطة للتنفيذ تحدد بنود تكاليفها. وأعرب بعض الأعضاء عن تشككهم في كفاية إعادة موازنة أولويات الإنفاق للتأكد من أن التغذية يمكن أن تصب في الأنشطة العامة للبرنامج.

19- وردا على ذلك، أكدت المديرية التنفيذية مجدداً أن هناك اتفاق عام على أن الغذاء عنصر حاسم في التغذية إلى جانب الصحة والماء والصرف الصحي والجوانب التعليمية والزراعية. وقالت إن أدوار مختلف وكالات الأمم المتحدة باتت محددة بشكل أفضل. ويتعلق دور البرنامج بمعالجة المحتوى التغذوي للأغذية المقدّمة للفئات الضعيفة على وجه الخصوص، بما في ذلك الأغذية المقدّمة من البرنامج. وفيما يتعلق بجوانب الميزانية، قالت المديرية التنفيذية إن البرنامج سيعمل في إطار خطته للإدارة. واقترحت عقد ندوة حول التغذية من أجل تحسين تفهم هذه المسألة.

20- واستمر النقاش في اليوم التالي بشأن الموافقة على مشروع قرار معدّل يعبر عن طلب المجلس موافاته بمعلومات عن تحديثات السياسة وآثارها على الميزانية ووضع إطار مشترك لأدوار ومسؤوليات البرنامج ومنظمة اليونيسف ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية في مجال التغذية. وردت الأمانة أيضاً بالتفصيل على المجلس، مؤكدة الدور المحوري للحكومات في هذه السياسة، ومشددة على فعالية تكلفة معالجة قضايا التغذية وأهمية المنتجات التغذوية وبحوث التغذية، وأبلغت المجلس بالتحسينات الجاري إدخالها على نُظم الرصد والتقييم ومراعاة الجوانب الجنسانية في تصميم البرامج وتنفيذها.

### سياسة برنامج الأغذية العالمي بشأن الحماية الإنسانية (2012/EB.1/4)

21- قدّمت الأمانة عرضاً موجزاً للوثيقة، وفتت الانتباه إلى المبادئ التي تتبع منها السياسة وحددت مجالات مسؤوليات الحكومات والبرنامج. وأشارت إلى أن هذه السياسة تركز على المستفيدين وتتسم بطابعها التعاوني. وقالت إن البرنامج يدرك أنه بالرغم من عدم اختصاصه قانوناً بالحماية الإنسانية فإن هذه المسائل تدخل في تصميم دوره في المساعدة الغذائية. وهذه السياسة التي تكمل سياسة البرنامج بشأن المساواة بين الجنسين تتبع من المبادئ الإنسانية المقبولة والقانون



الدولي ذي الصلة. ويستطيع البرنامج من خلال حضوره الميداني الموسّع وشراكاته العديدة أن ينفذ عنصر الحماية في تدخلاته؛ وأقرت الأمانة بالحاجة إلى الاتساق والتكثيف مع مختلف السياقات. وسوف يقوم فريق متخصص بتنسيق ودعم التطبيق التدريجي للسياسة حتى عام 2016، وتدريب الموظفين، ومرحلة التنفيذ اللاحقة وعمليات التقييم. وقالت إن سياسة الحماية متضمنة في خطة الإدارة؛ وسوف يمولّ التنفيذ في معظمه على مرحلتين بمراد من خارج الميزانية، بينما سيمولّ الإدماج الكامل للسياسة في معظمه من ميزانيات المكاتب القطرية المخصصة لتكاليف التشغيل المباشرة الأخرى وتكاليف الدعم المباشرة. وسوف تمولّ تكاليف المقر من الميزانية الأساسية والصناديق الاستثنائية.

22- ورحب المجلس بالوثيقة والمبادئ التي تستند إليها، وحث البرنامج على توخي المزيد من الدقة في تحديد القضايا المتعلقة بالسلامة البدنية، والحماية الإنسانية، وحقوق الإنسان، مع الإشارة إلى مختلف السياقات. ولاحظ أعضاء المجلس مع الارتياح أن السياسة تتفق مع القانون الدولي والأهداف التي حددها الأمين العام للأمم المتحدة، وأنها تركز على قضايا أخرى غير الاحتياجات المادية. وأوصى الأعضاء بإشراك المجتمعات المحلية في عمليات التخطيط والتنفيذ، وشددوا على الحاجة إلى التعاون مع الجهات الفاعلة الأخرى وتقديم التدريب من أجل ضمان الاتساق في تطبيق السياسة. وأشار الأعضاء إلى أنه سيتعيّن وضع مؤشرات وتحديد مراحل واضحة من أجل تقييم النتائج وإبلاغ المجلس بالتقدم المحرز. وينبغي أن يكون البرنامج مدركا لمزاياه النسبية وقبوله. ولاحظ الأعضاء أيضا الحاجة إلى عمليات تحليل المخاطر ذات الصلة وأنه لا بد للبرنامج من أن يحدد بوضوح العلاقة بين قضايا الحماية والجوانب الأخرى لعملياته. وأشار العديد من أعضاء المجلس إلى أنه سيلزم وضع خطوط توجيهية وإطار للمساءلة فيما يتعلق بالسياسة؛ وحث المجلس الأمانة على أن تشير تحديدا إلى الأشخاص المعوقين في خطط التنفيذ، وأن تيسر قيام المستفيدين والموظفين بإبداء تعليقاتهم على تنفيذ السياسة والإبلاغ عن آثارها. وأيد المجلس اقتراح إنشاء فريق في مقر البرنامج يكون مختصا بالتنسيق.

23- وطلب أعضاء المجلس توضيح تكاليف التنفيذ والمصادر المقترحة للتمويل، مع الإشارة بشكل خاص إلى المادة الحادية عشرة من اللائحة الداخلية للمجلس التنفيذي. وطلب الأعضاء أيضا المزيد من التفاصيل عن أساليب البرنامج في التعاون مع المجموعات والوكالات الشريكة، ودعوا إلى رفع تقارير منتظمة إلى المجلس.

24- ووجهت الأمانة شكرها إلى المجلس على ملاحظاته وتعهدهت بتقديم عرض يفصّل التكاليف ومصادر التمويل على النحو المطلوب. وقالت الأمانة إن توصيات المجلس بشأن المؤشرات قد أخذت في الاعتبار، وأن البرنامج يزمع وضع مجموعات من المؤشرات المؤسسية والمحددة تبعا للسياق لزيادة فهم آثار السياسة. وأشارت الأمانة إلى أنها تجري بالفعل مشاورات مع المجموعات والوكالات الأخرى بغرض تنسيق التدريب وخطط التنفيذ، وأنها تعمل على فصل أبعاد الحماية الإنسانية عن قضايا السلامة البدنية حسب ما جاء في التوصيات. وأضافت أنها تعي أهمية إشراك المجتمعات المحلية في مناقشة متطلبات الحماية. وأشارت الأمانة إلى اشتراك مجموعة من موظفي البرنامج في التدريب الأولي، وهو ما يعبر عن التزام البرنامج بدمج الحماية في عملياته.

## تقارير التقييم

### قرار المجلس بشأن التقييمات الاستراتيجية المقدمّة إلى الدورة العادية الأولى (2012/EB.1/5)

- 25- قدمت مديرة مكتب التقييم عرضاً للتقييمات الاستراتيجية الثلاثة التي تشكل جزءاً من سلسلة من أربعة تقييمات تتناول تحول البرنامج من المعونة الغذائية إلى المساعدة الغذائية. وتستفيد المواضيع المشتركة بين التقييمات الثلاثة من تقرير يجمع استنتاجات وتوصيات وردود الإدارة سيرعرض على المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام 2012.
- 26- وأكد مدير الإدارة العامة أن التقييمات الاستراتيجية الثلاثة، إلى جانب تقييم الحماية الاجتماعية وشبكات الأمان الذي نظر فيه المجلس خلال دورته السنوية لعام 2011، تعبّر معا عن مدى نجاح البرنامج في التحول نحو المساعدة الغذائية وفقاً للخطة الاستراتيجية (2008-2013). وتساهم هذه التقييمات أيضاً بدور مهم في استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية. وفيما يتعلق باستنتاجات التقييمات بشأن نقص التمويل، تهدف عمليات الاستراتيجيات القطرية إلى المساهمة في اجتذاب الأموال لتمويل البرامج على الأجل الأطول.
- 27- ورخّب المجلس بالتقييمات باعتبارها عناصر مهمة لتوجيه تصميم الخطة الاستراتيجية المقبلة. وأشار الأعضاء إلى الحاجة إلى تعاريف أوضح لأدوار البرنامج ومسؤولياته في منظومة الأمم المتحدة، وبخاصة في السياقات الإنمائية. وتفنقر الحكومات في كثير من الأحيان إلى فهم دور البرنامج الجديد كوكالة تقدّم المساعدة الغذائية، وتحتاج المكاتب القطرية إلى توجيه الكفيل بمواءمة الأولويات القطرية مع الأهداف الاستراتيجية للبرنامج. وشملت المواضيع المشتركة الأخرى الحاجة إلى تنمية قدرات الموظفين وتعزيز النظم والقدرات في مجال الرصد والتقييم. وأعرب أعضاء المجلس عن تقديرهم لعملية التقييم الاستراتيجي وقالوا إنهم يرون أن التقييمات مهمة وأجريت في الوقت المناسب. وأضاف المجلس أن البرنامج يستحق الإشادة لما اتسمت به عملية التقييم من شفافية.
- 28- وشجع أعضاء المجلس الأمانة على تقديم ردود أوسع من الإدارة على توصيات التقييم ومراعاة تلك التوصيات في استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية، ونشر استنتاجات التقييم على جميع الموظفين. وبناء على طلب المجلس، وضع مشروع قرار يدعو إدارة البرنامج إلى الأخذ بتوصيات التقييمات الاستراتيجية في عملية المشاورات والتصميم النهائي للخطة الاستراتيجية المقبلة.

### تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي للتحول من المعونة الغذائية إلى المساعدة الغذائية: العمل في شراكة،

#### ورد الإدارة عليه (2012/EB.1/6)

- 29- قدّم مكتب التقييم عملية تقييم الشراكة التي ركزت على آثار التحول إلى المساعدة الغذائية على شراكات البرنامج، وفعالية وكفاءة الشراكات، وتأثير العوامل الداخلية والخارجية في قدرة البرنامج على تكوين ومواصلة شراكات فعالة.
- 30- وأعربت الأمانة عن التزامها بتحقيق أكبر قيمة من مجموعة كبيرة من الشراكات لدعم أنشطة المساعدة الغذائية من خلال ما يلي: (1) تعزيز مذكرات التفاهم القائمة مع الشركاء في الأمم المتحدة؛ (2) وضع آلية لتوجيه المكاتب القطرية من أجل ضمان توحيد التوقعات وممارسات الشراكة مع المنظمات غير الحكومية الشريكة؛ (3) العمل من خلال الشراكة مع الحكومات وجميع الجهات الشريكة لتعزيز الملكية الوطنية لحلول مكافحة الجوع.

- 31- ورَّعِبَ المجلس بالتقييم على ضوء الأهمية الاستراتيجية للشراكات وما ينطوي عليه تقديم المساعدة الغذائية من تعقيبات متزايدة بالنسبة للشراكات. وأشار المجلس إلى أنه يرى أن توقيت التقييم في منتصف مدة تنفيذ الخطة الاستراتيجية (2008-2013) مناسب. وشجع المجلس البرنامج على بلورة فهم مشترك بين الموظفين والحكومات ووكالات الأمم المتحدة والشركاء الآخرين لدوره في المساعدة الغذائية من أجل تعزيز الملكية والاستدامة. وأضاف أن الموارد المحدودة المخصصة لتنمية القدرات وتخطيط المشروعات على الأجل القصير تؤثر على استراتيجيات التنفيذ الطويلة الأجل. وحث البرنامج أيضا على توضيح دوره في التغذية وبناء قدرة موظفيه على الأداء.
- 32- وأعرب المجلس عن تأييده للتوصية التي تدعو البرنامج إلى وضع استراتيجية للشراكة من أجل إدارة الشراكات استراتيجية ومنهجيا. وسلط الأعضاء الضوء على أهمية شراكات البرنامج مع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة اليونسيف ومنظمة الصحة العالمية على وجه الخصوص، والأدوار المحتملة للمجلس نفسه في تشجيع تكوين شراكات أقوى من خلال تحسين التسيير والتمويل. وشجع الأعضاء الأمانة على نشر استنتاجات وتوصيات التقييم على نطاق أوسع بين موظفي البرنامج.
- 33- وأوضح مكتب التقييم أن التقييم لا يقدم أدلة بشأن مدى نجاح الخطة الاستراتيجية في تحقيق نتائجها لأنه ليس تقييما للخطة الاستراتيجية ذاتها. وأبلغ المجلس بالآليات التي استخدمها مكتب التقييم في نشر استنتاجات التقييم وتوصياته على الموظفين، بما في ذلك صفحته على شبكة الإنترنت، والشبكة الداخلية، وتقارير التقييم الموجزة، والمشاركة في الاجتماعات والمشاورات، والمساهمة في السياسات. وأوضحت مديرة مكتب التقييم أن عملية التقييم أوصت بالأخذ قدر المستطاع بمبدأ المساواة المتبادلة، وبخاصة على المستوى القطري.

### تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي لكيفية تكيف المكاتب القطرية للبرنامج مع عملية التغيير، ورد الإدارة عليه (2012/EB.1/7)

- 34- تناول هذا التقييم الاستراتيجي كيفية تكيف المكاتب القطرية مع التغييرات التي تشهدها البيئة الخارجية للبرنامج وتوجهاته الاستراتيجية، وكيفية تأثير العوامل الخارجية والداخلية على ذلك. وتناول التقييم، من خلال إطار مفاهيمي لإدارة التغيير، التفاعل بين "القبول"، و"القدرة"، و"السلطة والقيادة". وخلص التقييم إلى أن البرنامج في حاجة إلى توضيح الصلة بين الولاية المعدلة وبين الأنشطة التي يقوم بها؛ ولا يبدو ذلك واضحا في كل الحالات لموظفي البرنامج الميدانيين وشركائه. وحققت المكاتب القطرية تغييرات ملموسة، وإن كانت تعبر في معظمها عن ردود أفعال أكثر منها خطوات استباقية. وباتت نُظْم الدعم في المنظمة بحاجة إلى تحسين باعتبارها تشكل جزءا من نهج أكثر اتساقا لإدارة التغييرات التنظيمية اللازمة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية 2008-2013 بنجاح. ويلزم بذل جهود أكبر لتعبئة التمويل للأنشطة غير الطارئة.
- 35- وانطلاقا من النقاش الذي دار خلال اجتماع المائدة المستديرة بشأن التقييم، عدلت الإدارة ردودها على التوصيات، ولكنها أكدت مجددا موقفها من أن جهود التغيير مشروعة تماما وأنها حظيت بتأييد المجلس الذي تجسّد في موافقته على الخطة الاستراتيجية للبرنامج. وسوف تُبذل جهود إضافية لزيادة فهم ديناميات التغيير بين أصحاب المصلحة ومواصلة معالجة تفسير مبادرات التغيير. وسوف يتحقق ذلك من خلال حوار منظم في سياق وضع الاستراتيجيات والبرامج القطرية وكذلك من خلال استخدام مجموعة واسعة من قنوات المعلومات.
- 36- وأعرب المجلس عن تقديره البالغ للانفتاح المنقطع النظير الذي تبديه الإدارة في مناقشة هذا التقييم الحاسم. وحث المجلس الإدارة على الأخذ بتوصيات التقييم ومواصلة عملها مع المجلس إلى جانب الحكومات المضيفة والاقتصادات

الناشئة وبلدان لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والقطاع الخاص، من أجل إرساء قاعدة مالية للأنشطة غير الطارئة وتلبية الحاجة إلى بلورة رؤية مشتركة لمهمة البرنامج في السياقات التي لا تتطوي على حالات طوارئ.

37- وردا على ذلك، اقترحت الإدارة أن تناقش هيئة المكتب مسألة عرض الاستراتيجيات القطرية على المجلس. وسيصدر تنقيح لوثيقة رد الإدارة بما يعبر عن الاستجابة المعدلة للتوصية 1.

### تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي لدور البرنامج في إنهاء الجوع الطويل الأجل، ورد الإدارة عليه (2012/EB.1/8)

38- أوضح مكتب التقييم أن النطاق المحتمل لهذا التقييم كبير جدا وأن البرنامج لا يمكنه أن يؤدي سوى دور محدود في مسألة الجوع الطويل الأجل المعقدة التي يتطلب حلها نهجا متعددة ومشاركة من العديد من أصحاب المصلحة. ولذلك فقد ركز التقييم على مجموعة من التدخلات المرتبطة بكسر حلقة الجوع المتوارث بين الأجيال من خلال جهود تحسين التغذية والصحة، والتعليم والتعلم، وتحقيق الأمن الغذائي من خلال استهداف ثلاث فئات من المستفيدين: الأطفال الرضع والنساء الحوامل والمرضعات؛ وتلاميذ المدارس الابتدائية؛ والأسر التي تعاني انعدام الأمن الغذائي. وخلص التقييم إلى أن هذه الأنشطة تتكامل مع استراتيجيات الحكومات الشريكة وحلول الحد من الجوع على الأجل الطويل. ولا يختلف هذا التقييم عن التقييمات الاستراتيجية الأخرى من حيث تناوله العوامل الخارجية والداخلية المؤثرة في قدرة البرنامج على أداء دوره.

39- ورحب المجلس بالنهج الشامل المتبع في وضع نموذج يمكن أن يثبت الميزة النسبية للبرنامج في معالجة الجوع الطويل الأجل. ويتطلب ضمان التمويل الطويل الأجل نظاما قويا للرصد والتقييم وتحديد اوضاعا لأدوار ومسؤوليات الشركاء، ولا سيما الوكالات التي توجد مقارها في روما، ومواءمة مع الأولويات الحكومية، وقدرة على تقاسم أفضل الممارسات والأدوات. وحث المجلس البرنامج على تيسير التحول نحو المساعدة الغذائية في الدول الهشة على وجه الخصوص.

40- وشجّع الأعضاء اشترك المستفيدين في وضع وتنفيذ وتقييم البرامج، وشددوا على الحاجة إلى تدريب وتوجيه المكاتب القطرية على وضع الاستراتيجيات القطرية. وحث الأعضاء الأمانة على إشراك الجهات المانحة الناشئة والبلدان المتلقية في أنشطة واستراتيجيات البرنامج وكذلك في تحديد أولويات التمويل واستخداماته. وتشكل تغييرات الإطار المالي منطلقا ضروريا للتحول نحو المساعدة الغذائية.

41- وأعربت الأمانة عن ارتياحها لتحليلات وردود المجلس وتعهدت بالمضي قدما في إجراءاتها المقترحة بما يتجاوز الإجراءات الواردة في مصفوفة ردود الإدارة. وأشارت الأمانة إلى أنها تدرك الحاجة إلى بذل المزيد للمساهمة في تحسين فهم الميزة النسبية للبرنامج؛ وأضافت أن أحد سبل تحقيق ذلك هو عمليات الاستراتيجيات القطرية التي تشمل حوارا منظما مع الحكومات والشركاء داخل البلدان. وكانت شعبة الموارد البشرية قد ساهمت بدور ملموس في تنمية القدرات في مختلف المجالات التي تتطلبها الخطة الاستراتيجية. وتطورت إجراءات وأدوات البرامج نتيجة لجهود البرنامج في تنفيذ الأنشطة وفقا لأولويات الحكومات الوطنية. وأعربت الأمانة أيضا عن التزامها بمواصلة النظر في توصيات التقييم داخليا ومع أعضاء المجلس.

## تقرير موجز عن تقييم سياسة البرنامج في مجال التغذية المدرسية، ورد الإدارة عليه (2012/EB.1/9)

- 42- لاحظ مكتب التقييم أن عملية التقييم تناولت السياسة أكثر من تناولها طريقة التغذية المدرسية، وأن التقييم يؤكد التعلم حيث أُجري في غضون 18 شهرا من الموافقة على السياسة.
- 43- وخلص التقييم إلى أن السياسة تستجيب للسياق الدولي والنقاش العالمي وأنها تتفق مع الخطة الاستراتيجية للبرنامج وسياساته الأخرى. وأشار التقييم إلى أن السياسة وضعت بلغة مقنعة وأنها تستند إلى الأدلة التي تثبت قدرة التغذية المدرسية على المساهمة في تحقيق العديد من النتائج. وأشار مكتب التقييم إلى أن معايير الجودة الثمانية تمثل معايير مبتكرة. على أن هذه المعايير لا تميّز بالقدر الكافي بين الأهداف الخاصة بالبرنامج والحاجة إلى تركيز كل حالة على مجموعة فرعية من الأهداف المتعددة الممكنة، مع مراعاة الموازنات الممكنة بينها؛ وأما معالجة الحماية الاجتماعية فكانت محدودة أكثر من اللازم. ويلزم إجراء تحليل أشمل وأدق لفعالية التكاليف باعتبارها معيارا في تصميم البرامج. ونشأت بعض الشراكات القوية الجديدة، وإن كان التقدم المحرز أبطأ مما كانت الآمال معقودة عليه في التحول الجذري الذي اقتضته السياسة. ويمكن لهذه السياسة أن تكون عملية بدرجة أكبر إذا وضعت لها خطة تنفيذ.
- 44- وأشارت الأمانة إلى أنها تعالج توصيات التقييم بغرض: (1) تعزيز تنفيذ سياسة التغذية المدرسية من خلال نهج تشاركي مع الحكومات والشركاء في التنمية والوكالات الأخرى في الأمم المتحدة؛ (2) تحسين أدوات النماذج البديلة للتغذية المدرسية، بما في ذلك تحليل سلاسل الإمدادات والقدرة المؤسسية. وأعربت الأمانة عن الالتزام القوي بتطبيق معايير فعالية التكلفة، والتماس تمويل يمكن التنبؤ به، ومواءمة عمليات التغذية المدرسية مع الميزانيات الحكومية. ومن المتوقع أن يتحسن تصميم البرامج بفضل التقارير المنتظمة عن الرصد والتقييم، ومساهمة مركز الامتياز في البرازيل في توجيه وتحديد برامج التغذية المدرسية.
- 45- ورحّب المجلس بالتقييم. ولاحظ الأعضاء الحاجة إلى تعظيم الاستفادة، وبخاصة من خلال الاهتمام بفعالية التكاليف وتنمية القدرات والتحليل الواضح للصلات بالتنمية الزراعية. ويلزم أيضا وضع استراتيجيات لتعبئة الشراكات، وبخاصة من أجل تحسين الرصد والتقييم وتحقيق أقصى مستوى من النتائج التغذوية والتعليمية. وأعرب أعضاء المجلس عن تطلعهم إلى آخر ما يستجد من تطورات بشأن السياسة، وحثوا البرنامج على وضع خطة عملية للتنفيذ ونموذج طويل الأجل للتمويل، ولا سيما على ضوء التحول نحو المساعدة الغذائية.
- 46- وطُلبت إيضاحات بشأن اقتراح تركيز الرصد والتقييم على التغذية المدرسية المنتجة محليا وأمثلة من فعالية التكاليف. ورحّب الأعضاء بالمؤشرات الملموسة التي اقترحتها الأمانة للاسترشاد بها في نقل المسؤولية إلى الحكومات إلى جانب تركيزها على الرصد والتقييم من أجل ضمان فعالية التكاليف والاستدامة عند اختيار نماذج التغذية المدرسية المنتجة محليا.
- 47- وافتت مكتب التقييم انتباه المجلس إلى تقرير التقييم الكامل الذي يتناول مسائل الاستفادة بمزيد من التفصيل. وأكدت دائرة التغذية المدرسية ما توصل إليه التقييم من استنتاجات بشأن صعوبة تنفيذ برامج التغذية المدرسية الرائدة المنتجة محليا، وأن البحوث الجارية ستحسن من تصميم تدخلات التغذية المدرسية وارتباطها بالمجالات الأخرى، مثل الشراء من أجل التقدم. وتعهدت الأمانة بمعالجة توصيات التقييم بغرض تحديث السياسة بحلول عام 2013 وفقا للخطة الاستراتيجية الجديدة.

## العروض الإقليمية المشتركة

- 48- أشار المدير الإقليمي لغرب أفريقيا إلى أن الأزمة التي بدأت تجتاح أنحاء من منطقة الساحل ستصبح على الأرجح أكثر تعقيدا مما كانت عليه من قبل في ظل عدم نهوض السكان حتى الآن من أزمة 2010/2009. وقال إنه يمكن الاطلاع على نُسخ من إطار الاستجابة الإقليمية. وأجريت مشتريات الأغذية من خلال الشراء الآجل، ولكن المساهمات باتت مطلوبة على وجه السرعة. وظهرت بالفعل علامات الإجهاد على أسواق الأغذية حيث ارتفعت الأسعار بنسبة بلغت 40 في المائة مقارنة بمستويات السنة السابقة. ويعكف البرنامج بالاشتراك مع الحكومات والشركاء الآخرين على تقييم الاحتياجات وخيارات الاستجابة للاجئين والمشردين داخليا. ويكمن الخطر الرئيسي في انعدام الأمن.
- 49- وبيّن المدير الإقليمي لشرق ووسط أفريقيا الاستراتيجية الإقليمية التي تركز على بناء القدرة على الصمود في وجه الأزمات، وتعزيز أسواق الأغذية، والحد من سوء التغذية بين الأطفال والمراهقين، وتعزيز الاستجابة للطوارئ. وقال إن الحالة في الصومال تحسّنت، ولكنها لا تزال غير مستقرة في ظل القيود الكبيرة المفروضة على سبل الوصول. وفي جنوب السودان، ازدادت حدة انعدام الأمن الغذائي نتيجة للنزاع الداخلي حيث بلغ عدد المحتاجين إلى ما يقرب من 5 ملايين شخص؛ ويزمّع البرنامج مساعدة 2.7 مليون لاجئ ومشرّد داخليا، وإن كان من المتوقع ازدياد التدفقات بعد عودة اللاجئين والمشردين داخليا المقررة في 8 أبريل/نيسان. ويرجح أن يؤدي تخفيض إمدادات النفط إلى مفاقمة الفقر. ويبلغ العجز في تمويل البرنامج لجنوب السودان 146 مليون دولار أمريكي، ولكن البرنامج اقترض داخليا ويقوم بتخزين الأغذية مسبقا. ولم تُتخذ حتى الآن ترتيبات بديلة للمساعدة الإنسانية. ويلزم الاستثمار في بناء القدرة على الصمود في المناطق المعرضة لموجات الجفاف المتكررة من أجل تلافي الحاجة إلى عمليات طوارئ متكررة.
- 50- وأشار المدير الإقليمي للجنوب الأفريقي إلى أن الأعاصير تسببت في فيضانات وتشريد للسكان. وشمل دعم أنشطة مواجهة الكوارث الطبيعية والتخفيف من عواقب الطوارئ تخزين الأغذية مسبقا، ووصلت المساعدة بالفعل إلى 26 000 شخص من بين 84 000 شخص من المقرر مساعدتهم. وتراوحت كميات الأمطار في بعض أنحاء الإقليم بين عادية وأكثر من عادية. وأضاف المدير الإقليمي أن البرنامج يعمل على بناء ملكية الحكومة لتدخلات الاستجابة لفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وسوء التغذية. وقال إن الجنوب الأفريقي يمثل أحد مناطق الشراء المهمة للبرنامج، وأن الطلب قد ازداد على أنشطة البرنامج في إطار مبادرة الشراء من أجل التقدم. وقام أكثر من 50 000 من أصحاب الحيازات الصغيرة في عام 2011 ببيع ما قيمته 5 ملايين دولار أمريكي من الأغذية للبرنامج.
- 51- وأسفر النزاع في ولايتي جنوب كردفان والنيل الأزرق في السودان عن استمرار النزوح إلى البلدان الأخرى؛ ولا يستطيع البرنامج الوصول إلى مليون شخص من المتضررين في هاتين الولايتين، ومن المرجح ازدياد الاحتياجات خلال موسم الجوع. ويعمل البرنامج مع الوكالات الدولية الأخرى والحكومة لزيادة فرص الوصول إلى كل أنحاء البلد. وفي دارفور، تحسّنت الحالة الأمنية وسُبل الوصول، وهو ما سمح للبرنامج بتوسيع برنامج القسائم وتحويل السكان نحو أنشطة الإنعاش المبكر. ورفعت أسماء ما يقرب من مليون شخص من قوائم المساعدة المقدّمة من البرنامج في جميع أرجاء السودان.
- 52- وأشاد المجلس بأنشطة البرنامج في أفريقيا وطلب إيضاحات بشأن بعض النقاط.
- 53- وأشار المديرون الإقليميون إلى أن البرنامج يقمّم مساعدة تقنية إلى البلدان التي لديها وسائل لبناء القدرة على الصمود والتأهب، وأنه يساعد البلدان الأخرى على بناء تلك الأدوات والآليات. وتهدف الاستراتيجيات الإقليمية إلى مساعدة

الحكومات على تحقيق أهدافها. وشارك البرنامج في التحضير لمؤتمر لندن المعني بالصومال والذي سيشمل نقاشاً حول المسائل الإنسانية بالرغم من أن محاوره الرئيسية تركز على قضايا سياسية.

54- ولاحظ المدير الإقليمي لآسيا انتقال عدد من بلدان الإقليم إلى مركز البلدان المتوسطة الدخل رغم استمرار الفقر الشديد في بعض المناطق؛ وتتسع التفاوتات وتزداد الصعوبات أمام أعمال الحد من الفقر بسبب ارتفاع أسعار الأغذية. وأشار المدير الإقليمي إلى أن البرنامج يعمل مع الحكومات لوضع برامج شبكات أمان وزيادة التركيز على الاحتياجات التغذوية، وبخاصة فيما يتعلق بالنساء والأطفال. ويساعد البرنامج على تطوير أغذية جاهزة جديدة ودمجها في برامج التغذية الحكومية؛ ويجري أيضا دعم تقوية الأرز. وتستند التدخلات النقدية إلى أرضية قوية وتمثل 28 في المائة من برامج البرنامج النقدية. ويتمثل أحد الأهداف الرئيسية في تعزيز الاستعداد للطوارئ وقدرات الاستجابة بالتعاون مع السلطات الوطنية والمحلية. وفي سياق ازدياد الاعتماد الوطني على الذات، يسعى البرنامج إلى زيادة دوره في الآليات الوطنية للحد من الفقر وتعزيز التغذية، وزيادة قدراته على الاستجابة للطوارئ وتطوير قدرات الشراء واللوجستيات. وبالنظر إلى التغييرات السريعة التي تشهدها آسيا، سيلزم إجراء استعراض منتظم لمدى ملاءمة وفعالية عمليات البرنامج.

55- ولفت المدير الإقليمي للشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا الشرقية وآسيا الوسطى الانتباه إلى الركود الاقتصادي في العديد من بلدان الإقليم واقتران ذلك بازدياد الاضطرابات والبطالة وانعدام الأمن. ويعيق ارتفاع أسعار الأغذية جهود الحد من الفقر، وبخاصة في وسط آسيا، كما أدى إلى انخفاض التحويلات المالية من العمال المهاجرين في منطقة اليورو. ويساعد البرنامج الحكومات على التركيز على استدامتها المالية وبناء القدرات من أجل التوصل إلى حلول مستدامة للجوع على الأجل الطويل؛ وتمثل الأهداف المباشرة في تعزيز الاستعداد للطوارئ ودعم برامج شبكات الأمان الوطنية والتصدي للجوع الخفي. ويصل البرنامج إلى 7 ملايين مستفيد في 24 عملية في الإقليم. وشارك البرنامج مع بعض الجهات الفاعلة الإنسانية في اليمن الذي يحتاج فيه 3.6 مليون شخص إلى المساعدة الغذائية؛ وفي الجمهورية العربية السورية، يعيش 1.4 مليون شخص ممن يعانون انعدام الأمن الغذائي في بؤر التوتر وسيصبحون بالتالي أكثر عرضة لهشاشة الأوضاع. وبالرغم من عدم استقرار الأوضاع في مصر فقد استمر برنامج التغذية المدرسية. ويسعى المكتب الإقليمي للشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا الشرقية وآسيا الوسطى إلى توسيع شبكة شركائه لتلبية الاحتياجات الإقليمية والعمل على إنهاء الاعتماد على المعونة.

56- وأشار المدير الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي إلى أن الكثير من بلدان الإقليم متوسطة الدخل، ولكن التفاوتات الكبيرة ساهمت في ارتفاع مستويات الفقر وسوء التغذية في الكثير من الأنحاء. وبشكل ذلك تحدياً وفرصة في الوقت ذاته أمام عمل البرنامج في الإقليم. ويواصل البرنامج عمله مع الحكومات للحد من سوء التغذية بين الأطفال وذلك في جانب كبير منه من خلال التغذية المدرسية وتنمية القدرات وتقديم المساعدة التقنية لشبكات الأمان الاجتماعي، كما يدعم 24 000 من صغار المزارعين من خلال الشراء من أجل التقدم في أمريكا الوسطى. وأطلقت حكومة هايتي استراتيجية "القضاء على الجوع" للحد من انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية بدعم تقني من البرنامج والشركاء؛ وتتبع هذه الاستراتيجية من نهج "استئصال شأفة الجوع" في البرازيل. وطلبت حكومة هايتي من المانحين دعم مشروع الوجبات المدرسية المقدمة من البرنامج. ويعد التعاون فيما بين بلدان الجنوب آلية مناسبة للمساعدة الإنسانية في الإقليم، ويتعاون البرنامج مع حكومات كل من البرازيل وشيلي والمكسيك لدعم الأنشطة التغذوية وأنشطة التغذية المدرسية في الإقليم.

57- ورخَّب المجلس بالعروض العامة الإقليمية وأعرب عن تقديره لأهمية عمل البرنامج في التأهب للطوارئ وتنمية القدرات. وردا على سؤال من أحد أعضاء المجلس، أشار المدير الإقليمي للشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا الشرقية



وآسيا الوسطى إلى أن البرنامج يعمل في الجمهورية العربية السورية من خلال الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر وأن التحدي الرئيسي يكمن في دخول المناطق المتأثرة.

## الحافظة الإقليمية لشرق ووسط أفريقيا

**تقرير موجز عن التقييم المشترك بين مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي لأثر مساهمة المساعدات الغذائية في إيجاد حلول دائمة للاجئين في الأوضاع الممتدة - إثيوبيا، ورد الإدارة عليه (2012/EB.1/10)**

- 58- يمثل ذلك أول تقييم للأثر من بين التقييمات الأربعة المزمع إجراؤها بالاشتراك مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بغرض تقييم مساهمة المساعدة الغذائية في إيجاد حلول دائمة. وخلص التقييم إلى أن مذكرة التفاهم المبرمة مع المفوضية كانت واضحة. وفيما يتعلق بالنتائج، تحققت معظم الآثار القصيرة الأجل وتم بلوغ ما يقرب من نصف الحصائل المتوسطة الأجل، بما في ذلك تحسين معدلات التغذية. على أن البرمجة يهيمن عليها نهج الرعاية والإعالة ولم يحدث تحول نحو تحقيق آثار طويلة الأجل على الأمن الغذائي وسُبل كسب العيش. وظلت فرص العمل أمام اللاجئين محدودة، ولم يخصص سوى القليل من التمويل لتنمية سُبل كسب العيش، وبات اللاجئين يعتمدون على المعونة الغذائية.
- 59- ولاحظت الإدارة أن التقييم يعترف بالتحديات الكثيرة أمام إيجاد حلول دائمة. ويعمل البرنامج والمفوضية مع الجهات المانحة والشركاء الوطنيين للتأثير على السياسات الحكومية دعماً للتدخلات البيئية وتدخلات إدرار الدخل وإعادة الترحيل إلى جانب برامج كسب العيش. ويجري العمل على تحسين الرصد والتقييم في المخيمات واستطلاع النهج البديلة القائمة على التحويلات النقدية واستخدام الأغذية الأساسية البديلة. وسيجري تعزيز علاقات التضافر مع أنشطة البرامج الأخرى.
- 60- ورحّب أعضاء المجلس بالوثيقة ولاحظوا أن زيادة التعاون والتنسيق مع الحكومة ووكالات الأمم المتحدة الأخرى والجهات الشريكة سيساهم بدور حاسم في معالجة القضايا المعقدة التي تمس اللاجئين على الأجل الطويل في إثيوبيا وفي غيرها من البلدان. وحث أعضاء المجلس البرنامج وشركائه على استطلاع خيارات الإدماج. وتشمل تلك الخيارات العمل مع الحكومة لدعم استقلال اللاجئين في كسب عيشهم. وحث الأعضاء أيضا البرنامج والشركاء على العمل مع الحكومة للتصدي لارتفاع معدلات سوء التغذية بين بعض تجمعات اللاجئين في المخيمات ولتحسين توزيع الأغذية وطرائق التتبع. ولاحظ أعضاء المجلس أن هذه النهج تتطلب تمويلا كبيرا.
- 61- وأيد المجلس نهج المساعدة الغذائية بوصفه سبيلا لحلول دائمة، وحث على تحسين تنسيق البنود الغذائية وغير الغذائية. وأشار الأعضاء إلى أن كلتا الوكالتين يمكنهما بذل المزيد لمعالجة أثر الحالة الأمنية في مختلف الأنحاء. وأعرب أعضاء المجلس عن تأييدهم الكامل لبرامج إعادة الترحيل. وطلب الأعضاء اطلاعهم على آخر مستجدات التقدم المحرز في مشاركة النساء في اللجان وأثر قضايا الحماية والوصول إلى الغذاء على النساء والأطفال.
- 62- وردا على ذلك، لاحظ مدير المكتب القطري في إثيوبيا أن الحالة في البلد شهدت تغيرا ملموسا منذ الانتهاء من إجراء التقييم؛ وسوف تعالج الكثير من القضايا في العملية الممتدة الجديدة للإغاثة والإنعاش. وناقش المدير القطري مع المفوضية إمكانية إدخال الخيارات القائمة على التحويلات النقدية. ولفت المدير الإقليمي الانتباه إلى القضايا السياسية الأوسع التي تؤثر على تدابير الاستجابة التي يمكن للبرنامج والمفوضية اتخاذها، والأعباء التي تقع على عاتق البلدان المضيفة التي تعاني قلة الموارد. وأشاد المدير الإقليمي بعمل حكومة إثيوبيا والجهات الأخرى في إيجاد حلول دائمة من أجل اللاجئين.



### العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش - إثيوبيا 200365 (2012/EB.1/11)

- 63- قدّم المدير القطري هذه العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش، موضحاً أنها صُممت على أساس المشاورات التي أُجريت مع جميع أصحاب المصلحة في البلد، وبناءً على توصيات تقييم أثر العملية الممتدة السابقة للإغاثة والإنعاش. وُحدت أعداد المستفيدين على أساس الأعداد المتوقعة للوافدين الجُدد والنمو السكاني، وإن كان المرجح ازدياد تلك الأعداد. وسوف يعيّن المكتب القطري موظفين دوليين للأمن الميداني في المخيمات وسيقدّم تدريباً أمنياً للموظفين.
- 64- ورحب المجلس بالعملية الممتدة للإغاثة والإنعاش وأشاد باستضافة إثيوبيا للاجئين من البلدان الأخرى رغم ما تواجهه من تحديات. وأكد الأعضاء ضرورة تنسيق المساعدة المقدمة من مختلف الوكالات، وطلبوا الاطلاع بانتظام على آخر مستجدات المسائل الأمنية. ووافق الأعضاء على عنصر المساواة بين الجنسين في هذه العملية واقترحوا دفع أجور لعاملات التوعية التغذوية مقابل قيامهن بنشر معلومات عن تغذية الأطفال ورعايتهم. وينبغي أن يناقش البرنامج مع الجهات الأخرى كيفية تهيئة فرص أخرى أمام اللاجئين لإدراج الدخل.
- 65- وردا على المسائل التي أثارها المجلس، أوضح المدير القطري أن ارتفاع معدلات سوء التغذية بين الوافدين الجُدد ناجمة عن مشاكل في مناطقهم الأصلية؛ وأضاف أن البرنامج يعمل مع الشركاء لمعالجة كل العوامل التي ينطوي عليها سوء التغذية. ويجري باستمرار رصد السلة الغذائية للتأكد من أنها ملائمة قدر الإمكان للاحتياجات والأذواق المحلية. ومن المتوقع استمرار وصول اللاجئين لحين تسوية الحالة في الصومال. وتقع المسؤولية عن إدارة الأمن على عاتق إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن، والوكالات الأخرى، والحكومة.
- 66- وقد وقع الاختيار على إثيوبيا لتكون البلد الذي ستقصده الزيارة الميدانية المشتركة السنوية لرؤساء المجالس التنفيذية في مارس/آذار.

### العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش - كينيا 200294 (2012/EB.1/12)

- 67- ذكّر المدير القطري المجلس أن كينيا استضافت في أواخر عام 2011 مؤتمر قمة الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية حول أزمة الجفاف الإقليمية في منطقة القرن الأفريقي؛ ومن المقرر عقد اجتماع في مارس/آذار 2012 لمتابعة التقدم المحرز، ويعبّر هذا الاجتماع عن الدور الرائد للحكومة والتزامها بتمويل حلول دائمة للأمن الغذائي والتغذوي المستدام. ووضعت الحكومة استراتيجية شاملة للاستجابة للجفاف، وأنشأت هيئة وطنية لإدارة الجفاف أسندت لها مسؤولية إنشاء وتأسيس وتنسيق هيكل لإدارة الجفاف في البلد. وسوف يتطلب النقل الوشيك لمسؤوليات الحكومة إلى المقاطعات من البرنامج إعادة مواءمة مساعدته على هذا المستوى. وتلتزم الحكومة بنهج خط الإمدادات الغذائية الواحد من خلال البرنامج، وتتيح 1 500 طن متري من الأرز للبرنامج تتطلب أموالاً لتوأمة التكاليف المرتبطة بها. وتزعم الوكالات التي توجد مقارها في روما بالاشتراك مع الحكومة اتخاذ مبادرة مشتركة للحد من مخاطر الكوارث وبناء القدرة على الصمود في المناطق القاحلة وشبه القاحلة.
- 68- وأيد المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 200294 وأثنى أيضاً على استضافة كينيا للاجئين رغم ما تواجهه من تحديات. وأعرب الأعضاء عن تقديرهم لزيادة الاهتمام في هذه العملية بتنمية القدرات في مجال الاستعداد للكوارث والتخفيف من آثار الجفاف والنهج المتكامل الذي يتبعه البرنامج في إنشاء الأصول؛ وأشاروا إلى أنه ينبغي للبرنامج مواصلة التوزيع العام للأغذية في الحالات التي لا يكون من الملائم فيها إنشاء الأصول. ويحتاج مكون التحويلات النقدية إلى زيادة التركيز على التغذية، ولكن الأعضاء لاحظوا أن هذا المكون حقق بالفعل وفورات بلغت نحو مليون دولار

أمريكي مقارنة بتوزيع الأغذية، وأوصوا بتوسيعه، ولا سيما في المناطق الريفية. وشجع المجلس الأمانة على وضع مؤشرات للرصد والتقييم في تصميم العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش؛ ومواصلة الحوار مع أصحاب المصلحة لزيادة أنشطة التنمية بين المجتمعات المحلية؛ وتوسيع مجموعة المانحين لتعزيز ملكية البرامج على نطاق أوسع.

69- ووافق المدير القطري على الأهمية الأساسية للرصد والتقييم، وأضاف أن المكتب القطري يستثمر في وضع نظام قوي للرصد والتقييم وتقديم التدريب. ويجري توسيع التحويلات النقدية على أساس التجربة المكتسبة من المراحل التجريبية. ووضعت الميزانيات بعناية، وإن كان من الضروري في كثير من الأحيان تعديل الميزانيات لكي تلائم الظروف الكثيرة المتغيرة.

## الحافظة الإقليمية لآسيا

### العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش - الفلبين 200296 (2012/EB.1/13)

70- قدّم المدير القطري العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش للفلبين، وهي واحدة من أكثر بلدان العالم عرضة للكوارث. وعرض المدير القطري شريط فيديو يبين أنشطة البرنامج في منطقة مينداناو المتأثرة بالنزاع حيث تساهم الحدائق المجتمعية وأنشطة إدراج الدخل الأخرى في تمكين النساء وتحقيق الاستقرار في المجتمعات المحلية. وقال إن الحكومة ملتزمة بإنهاء النزاع وأن العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش تدعم تلك الجهود.

71- ورحب المجلس بمواءمة العملية مع خطط الحكومة والأمم المتحدة، ومساهمتها في إحلال السلام. وبالرغم من عدم إمكانية نقل المسؤولية في الأجل القصير بسبب حالة النزاع المعقدة في مينداناو وتصاعدها جراء الكوارث الطبيعية المتدهورة، شجّع أعضاء المجلس المكتب القطري على مواصلة جهود تنمية القدرات. ويمكن للبرنامج تعزيز دعمه التقني للحكومة، ودعم التأهب للكوارث والاستجابة لها. وأضاف الأعضاء أنه ينبغي أيضا للبرنامج دعم جهود زيادة إنتاج الأرز والتماس تمويله من المانحين. وأشاد الأعضاء بالإحاطات المقدمة من المكتب القطري للمانحين في الفلبين، وقدموا تقارير إيجابية عن زيارة المجلس إلى البلد.

72- وردا على هذه النقاط وغيرها من المسائل التي طرحها المجلس، أوضح المدير القطري أن البرنامج سيقوم بتكوين شركاء للسماح بنقل المسؤولية تدريجيا عن الأنشطة الفردية، وأنه سيركز على زيادة دعمه التقني للحكومة. وسيجري توسيع التحويلات النقدية تدريجيا في مينداناو رهنا بمعالجة مسائل الأمن والحكم القائمة هناك. وتبلغ حصة الغذاء مقابل العمل لكل أسرة 50 كيلو غراما من الأرز شهريا، وهي كمية تكفي لإطعام ستة أفراد، ونحو 75 في المائة من الحد الأدنى المحلي للأجور.

## المسائل التنظيمية والإجرائية

### برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (2012-2013) (2012/EB.1/17)

73- نظر المجلس في اقتراح من أحد الأعضاء يؤكد فيه مجددا أنه ينبغي للبرنامج اتخاذ ترتيبات في برنامج عمل المجلس لإجراء تقييم يتناول استخدام البرنامج لمصروفات الصندوق المركزي للاستجابة للطوارئ. والبرنامج هو أحد

الجهات الرئيسية المتلقية للأموال المجمعّة، وينبغي أن يركز التقييم على كيفية تخصيص التمويل واستخلاص الفوائد منه، ولا سيما فيما يتعلق بالخدمات المشتركة المقدمة من البرنامج، مثل خدمات الأمم المتحدة للنقل الجوي للمساعدة الإنسانية.

74- وأعلن رئيس المجلس أنه بناء على الطلب الأصلي المقدم من المجلس في دورته العادية الثانية لعام 2011، أجرت هيئة المكتب استعراضاً لهذه المسألة بالاشتراك مع مكتب التقييم الذي حدد ثلاثة خيارات: (1) إجراء تقييم مستقل كامل؛ (2) إجراء تحليل مكثبي داخل المقر في وقت أقل يتناول المدة اللازمة لنقل الأموال إلى المنظمات غير الحكومية الشريكة؛ (3) مراجعة للأداء تركز على الكفاءة والفعالية يجريها مكتب المراجعة الداخلية في البرنامج. ووافقت هيئة المكتب على أن يعد مكتب التقييم مذكرة توجز توقيت كل خيار ونطاقه وعمقه بما ييسر مناقشات القوائم. وسوف يشكل هذا الموضوع جزءاً من المشاورة السنوية بشأن التقييم التي ستعقد بالاشتراك مع المجلس في مايو/أيار 2012.

75- ووافق المجلس على إدراج التحديث المتعلق بسياسة التغذية المدرسية وتقييم الصندوق المركزي للاستجابة للطوارئ في برنامج عمله لفترة السنتين.

## مسائل التنظيم والإدارة

### تقارير وحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بعمل برنامج الأغذية العالمي (2012/EB.1/18)

76- أشارت الأمانة إلى أنها وضعت قاعدة بيانات داخلية لتتبع التقدم المحرز في تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة، وساهمت في إنشاء نظام إلكتروني لتتبع توصيات وحدة التفتيش المشتركة المتعلقة بكل الكيانات المشاركة فيها. وأنشئ فريق عامل من أعضاء هيئة المكتب للتأكد من تنفيذ ومتابعة التوصيات الموجهة إلى المجلس.

77- وأعرب المجلس عن تقديره لنظام التتبع الجديد، ولاحظ التقدم المحرز في تنفيذ 156 توصية تنفيذاً كاملاً من أصل 200 توصية عالقة. وأشار إلى الأهمية البالغة لتوصيات وحدة التفتيش المشتركة بالنسبة للبرنامج.

78- ورداً على تساؤلات أعضاء المجلس، أشارت الأمانة إلى أن مجالات أولوية البرنامج في استخدام الصناديق الاستثنائية مفصلة في خطة الإدارة؛ وقالت إن البرنامج يطبق الاسترداد الكامل للتكاليف على مساهمات الصناديق الاستثنائية. وفيما يتعلق بالخدمات المقدمة من البرنامج إلى الوكالات الأخرى، مثل خدمات الأمم المتحدة للنقل الجوي للمساعدة الإنسانية، يسعى البرنامج إلى تقاسم التكاليف بين المستعملين. على أن تلك الخدمات تتوقف أيضاً على مدى توفر التمويل من مصادر أخرى، وتعاني خدمات الأمم المتحدة للنقل الجوي للمساعدة الإنسانية في العراق حالياً نقصاً في التمويل. وأضافت الأمانة أن مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق يعكف حالياً على إعداد رد على تقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن التعاون فيما بين بلدان الجنوب في إطار الأمم المتحدة. وستعرض نتائج هذه المناقشات على فريق عامل من هيئة المكتب، وسيقوم الفريق بعد ذلك برفع مسودة الردود على توصيات وحدة التفتيش المشتركة إلى المجلس للموافقة عليها. وتعهدت الأمانة بالرد على التساؤلات الإضافية من أعضاء المجلس بشكل ثنائي.

## مسائل أخرى

### تقرير شفوي عن الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، والبرنامج

- 79- علم المجلس أن الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، ومنظمة اليونيسف، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، والبرنامج الذي عقد في نيويورك يومي 30 و31 يناير/كانون الثاني 2012 قد نظر في المسائل المتصلة بما يلي: (1) دور الأمم المتحدة في البلدان المتوسطة الدخل؛ (2) التقدم المحرز في برنامج عمل اسطنبول لأقل البلدان نمواً، وبخاصة تنمية القدرات والصمود في وجه الكوارث والفرص الاقتصادية أمام الشباب؛ (3) التقدم المحرز في مبادرة توحيد الأداء؛ (4) سياقات الانتقال، مع التركيز على بناء قدرات الدول وقيادة الأمم المتحدة. وتتاح نسخ إلكترونية من وثائق جميع الاجتماعات.
- 80- وعقدت أيضاً اجتماعات مفيدة لهيئات مكاتب المجالس التنفيذية حول كيفية زيادة الاتساق بين عمل المجلس الاقتصادي والاجتماعي والمجالس التنفيذية، وكذلك اجتماعات للأمانات حول كيفية زيادة فائدة اجتماعات المجالس المشتركة.
- 81- ومن المقرر أن يتولى البرنامج تنظيم اجتماعات عام 2013، وقد بدأ البرنامج بالفعل بحث كيفية جعل هذه الاجتماعات فعالة قدر المستطاع.

### تعيين عضوين من المجلس التنفيذي في فريق اختيار أعضاء لجنة مراجعة الحسابات (2012/EB.1/19)

- 82- عيّن المجلس العضوين الممثلين لفرنسا والمغرب في فريق اختيار أعضاء لجنة مراجعة الحسابات. وأما الأعضاء الآخرون في فريق الاختيار فهم عضو حالي في لجنة مراجعة الحسابات وعضوان من الأمانة يختارهما المدير التنفيذي.

## الملحق الأول

### القرارات والتوصيات

#### اعتماد جدول الأعمال

اعتمد المجلس جدول الأعمال.

13 فبراير/شباط 2011

#### انتخاب أعضاء هيئة المكتب وتعيين المقرر

وفقا لللائحة الداخلية للمجلس التنفيذي، انتخب المجلس سعادة السيد Shobhana K. Pattanayak (الهند، القائمة باء) لمنصب الرئيس لفترة سنة واحدة. وانتخب السيد Esteban Pagaran (الفلبين، القائمة باء) عضوا مناوبا. وانتخب المجلس سعادة السيد Jirí Muchka (الجمهورية التشيكية، القائمة هاء) نائبا للرئيس؛ والسيد Arsen Vartanyan (الاتحاد الروسي، القائمة هاء) عضوا مناوبا. وانتخب المجلس الممثلين التالية أسماؤهم: سعادة السيدة Josephine W. Gaita (كينيا، القائمة ألف)؛ وسعادة السيد Antonino Marques Porto e Santos (البرازيل، القائمة جيم)؛ وسعادة السيد Jostein Leiro (النرويج، القائمة دال) أعضاء للمكتب لفترة سنة واحدة؛ ممثلين بذلك قوائم البرنامج الانتخابية الثلاث الأخرى. وانتخب المجلس أيضا سعادة السيدة Evelyn Anita Stokes-Hayford (غانا، القائمة ألف)؛ وسعادة السيد Miguel Ruiz Cabañas Izquierdo (المكسيك، القائمة جيم)؛ والسيدة Kristina Gill (أستراليا، القائمة دال) أعضاء مناوبين.

ووفقا للمادة الثانية عشرة من اللائحة الداخلية، عيّن المجلس سعادة السيد حسن أبو أيوب (المغرب، القائمة ألف) مقررا للدورة العادية الأولى لعام 2012.

13 فبراير/شباط 2012

وستنفذ الأمانة القرارات والتوصيات الواردة في هذا التقرير في ضوء مداوات المجلس، والتي سترد نقاطها الأساسية في ملخص أعمال الدورة.

#### القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة

#### 2012/EB.1/1 ملاحظات افتتاحية من المدير التنفيذي

أحاط المجلس علما بعرض المديرية التنفيذية. وأعرب الأعضاء عن تقديرهم العميق للسيدة شيران على دورها القيادي وأثنوا على التزامها وإنجازاتها في مكافحة الجوع. وسترد النقاط الرئيسية للعرض وتعليقات المجلس عليه في ملخص أعمال الدورة.

13 فبراير/شباط 2012

## التقارير السنوية

**2012/EB.1/2 التقرير السنوي لعام 2011 المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وإلى مجلس منظمة الأغذية والزراعة**

وافق المجلس على "التقرير السنوي لعام 2011 المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وإلى مجلس منظمة الأغذية والزراعة" (WFP/EB.1/2012/4/Rev.1). وطلب المجلس، عملاً بقراره 2004/EB.A/11، إحالة التقرير السنوي إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وإلى مجلس منظمة الأغذية والزراعة مشفوعاً بقرارات المجلس وتوصياته.

13 فبراير/شباط 2012

## قضايا السياسات

**2011/EB.1/3 سياسة برنامج الأغذية العالمي بشأن التغذية**

وافق المجلس على "سياسة برنامج الأغذية العالمي بشأن التغذية" (WFP/EB.1/2012/5-A) وطلب إلى الأمانة أن تقدم في الدورة السنوية في يونيو/حزيران 2012: (1) جدولاً زمنياً مقترحاً لتحديث السياسة مع مراعاة الدروس البرنامجية المستفادة من التقييمات الاستراتيجية والتعليقات التي أبدأها خلال المجلس، بما في ذلك التطورات في اللجنة الدائمة للتغذية وحركة تحسين مستوى التغذية؛ (2) تقديراً للأثار بالنسبة للميزانية ومعلومات حول خيارات التمويل المحتمل؛ (3) جدولاً زمنياً لوضع إطار مشترك يفصل الأدوار والمسؤوليات الرئيسية للبرنامج في علاقته مع وكالات الأمم المتحدة الرئيسية الأخرى الثلاث (منظمة الأمم المتحدة للطفولة ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية) في مجال سياسات التغذية وبرامجها لدعم الحكومات الوطنية، وتقديم هذا الإطار إلى المجلس. كما طلب المجلس بأن يُقدّم له تقييم للسياسة في موعد لا يتجاوز فبراير/شباط 2015.

14 فبراير/شباط 2012

**2012/EB.1/4 سياسة برنامج الأغذية العالمي بشأن الحماية الإنسانية**

وافق المجلس على "سياسة برنامج الأغذية العالمي بشأن الحماية الإنسانية" (WFP/EB.1/2012/5-B/Rev.1)، مع مراعاة الاعتبارات التي أثارها المجلس أثناء مناقشته.

14 فبراير/شباط 2012

## تقارير التقييم

**2012/EB.1/5 قرار المجلس بشأن التقييمات الاستراتيجية المقدمة إلى الدورة العادية الأولى**

ستقوم إدارة البرنامج بإدراج توصيات التقييمات الاستراتيجية الثلاثة المقدمة إلى هذه الدورة في عملية التشاور المفضية إلى الخطة الاستراتيجية الجديدة وفي التصميم النهائي للخطة الاستراتيجية.

14 فبراير/شباط 2012

**2012/EB.1/6 تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي للتحول من المعونة الغذائية إلى المساعدة الغذائية: العمل في شراكة، ورد الإدارة عليه**

أحاط المجلس علماً بالوثيقة "تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي للتحول من المعونة الغذائية إلى المساعدة الغذائية: العمل في شراكة" (WFP/EB.1/2012/6-A) ورد الإدارة عليه الوارد في الوثيقة WFP/EB.1/2012/6-A/Add.1، وحث على اتخاذ مزيد من الإجراءات بشأن التوصيات، مع مراعاة الاعتبارات التي أثارها المجلس أثناء مناقشته.

14 فبراير/شباط 2012

**2012/EB.1/7 تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي لكيفية تكيف المكاتب القطرية للبرنامج مع عملية التغيير، ورد الإدارة عليه**

أحاط المجلس علماً بالوثيقة "تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي لكيفية تكيف المكاتب القطرية للبرنامج مع عملية التغيير" (WFP/EB.1/2012/6-B) ورد الإدارة عليه الوارد في الوثيقة WFP/EB.1/2012/6-B/Add.1، وحث على اتخاذ مزيد من الإجراءات بشأن التوصيات، مع مراعاة الاعتبارات التي أثارها المجلس أثناء مناقشته.

14 فبراير/شباط 2012

**2012/EB.1/8 تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي لدور البرنامج في إنهاء الجوع الطويل الأجل، ورد الإدارة عليه**

أحاط المجلس علماً بالوثيقة "تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي لدور البرنامج في إنهاء الجوع الطويل الأجل" (WFP/EB.1/2012/6-C) ورد الإدارة عليه الوارد في الوثيقة WFP/EB.1/2012/6-C/Add.1، وحث على اتخاذ مزيد من الإجراءات بشأن التوصيات، مع مراعاة الاعتبارات التي أثارها المجلس أثناء مناقشته.

14 فبراير/شباط 2012

**2012/EB.1/9 تقرير موجز عن تقييم سياسة البرنامج في مجال التغذية المدرسية، ورد الإدارة عليه**

أحاط المجلس علماً بالوثيقة "تقرير موجز عن تقييم سياسة البرنامج في مجال التغذية المدرسية" (WFP/EB.1/2012/6-D) ورد الإدارة عليه الوارد في الوثيقة WFP/EB.1/2012/6-D/Add.1، وحث على اتخاذ مزيد من الإجراءات بشأن التوصيات، مع مراعاة الاعتبارات التي أثارها المجلس أثناء مناقشته.

14 فبراير/شباط 2012

### الحافظة الإقليمية لشرق ووسط أفريقيا

**2012/EB.1/10** تقرير موجز عن التقييم المشترك بين مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي لأثر مساهمة المساعدات الغذائية في إيجاد حلول دائمة للاجئين في الأوضاع الممتدة – إثيوبيا، ورد الإدارة عليه أحاط المجلس علماً بالوثيقة "تقرير موجز عن التقييم المشترك بين برنامج الأغذية العالمي ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لأثر مساهمة المساعدات الغذائية في إيجاد حلول دائمة للاجئين في الأوضاع الممتدة – إثيوبيا" (WFP/EB.1/2012/6-E) ورد الإدارة عليه الوارد في الوثيقة WFP/EB.1/2012/6-E/Add.1، وحث على اتخاذ مزيد من الإجراءات بشأن التوصيات، مع مراعاة الاعتبارات التي أثارها المجلس أثناء مناقشته.

14 فبراير/شباط 2012

**2012/EB.1/11** العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش – إثيوبيا 200365 وافق المجلس على العملية الممتدة المقترحة للإغاثة والإنعاش – إثيوبيا 200365 "المساعدة الغذائية للاجئين الصوماليين والإريتريين والسودانيين" (WFP/EB.1/2012/8/3).

14 فبراير/شباط 2012

**2012/EB.1/12** العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش – كينيا 200294 وافق المجلس على العملية الممتدة المقترحة للإغاثة والإنعاش – كينيا 200294 "حماية سبل المعيشة وإعادة بنائها في المناطق القاحلة وشبه القاحلة" (WFP/EB.1/2012/8/2).

14 فبراير/شباط 2012

### الحافظة الإقليمية لآسيا

**2012/EB.1/13** العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش – الفلبين 200296 وافق المجلس على العملية الممتدة المقترحة للإغاثة والإنعاش – الفلبين 200296 "دعم العائدين والأسر الأخرى المتضررة من الصراع في مينداناو الوسطى، وتنمية القدرات الوطنية في مجال الاستعداد للكوارث والاستجابة لها" (WFP/EB.1/2012/8/1).

14 فبراير/شباط 2012

### الحافظة الإقليمية للجنوب الأفريقي

**2012/EB.1/14** البرامج القطرية – ملاوي 200287 (2012-2016) وافق المجلس، على أساس عدم الاعتراض، على البرنامج القطري لملاوي 200287 (2012-2016) (WFP/EB.1/2012/7/1)، الذي تبلغ متطلباته من الأغذية 122 948 طنًا متريًا بتكلفة قدرها 58.6 مليون دولار أمريكي، وتكلفة إجمالية يتحملها البرنامج قدرها 109.9 مليون دولار أمريكي.

14 فبراير/شباط 2012



**2012/EB.1/15 البرامج القطرية – موزامبيق 200286 (2015-2012)**

وافق المجلس، على أساس عدم الاعتراض، على البرنامج القطري لموزامبيق 200286 (2015-2012) (WFP/EB.1/2012/7/2)، الذي تبلغ متطلباته من الأغذية 78 241 طنا متريا بتكلفة قدرها 41.6 مليون دولار أمريكي ومتطلبات من النقد والقسائم قدرها 6.7 مليون دولار أمريكي، بتكلفة إجمالية يتحملها البرنامج قدرها 105.4 مليون دولار أمريكي.

14 فبراير/شباط 2012

**الحافظة الإقليمية لغرب أفريقيا**

**2012/EB.1/16 البرامج القطرية – جمهورية أفريقيا الوسطى 200331 (2016-2012)**

وافق المجلس، على أساس عدم الاعتراض، على مشروع البرنامج القطري لجمهورية أفريقيا الوسطى 200331 (2016-2012) (WFP/EB.1/2012/7/3)، الذي تبلغ متطلباته من الأغذية 13 254 طنا متريا بتكلفة إجمالية يتحملها البرنامج قدرها 23.4 مليون دولار أمريكي.

14 فبراير/شباط 2012

**المسائل التنظيمية والإجرائية**

**2012/EB.1/17 برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (2013-2012)**

أحاط المجلس علما بالوثيقة "برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (2013-2012)" (WFP/EB.1/2012/11/Rev.1) بالصيغة التي اقترحتها هيئة المكتب والأمانة، على أن يضاف إليه تحديدا بند عن تقييم الصندوق المركزي لمواجهة الطوارئ وتحديث عن سياسة التغذية المدرسية.

15 فبراير/شباط 2012

**مسائل التنظيم والإدارة**

**2012/EB.1/18 تقارير وحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بعمل برنامج الأغذية العالمي**

أحاط المجلس علما بالمعلومات والتوصيات الواردة في الوثيقة المعنونة "تقارير وحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بعمل برنامج الأغذية العالمي" (WFP/EB.1/2012/12).

14 فبراير/شباط 2012

## مسائل أخرى

2012/EB.1/19 تعيين عضوين من المجلس التنفيذي في فريق اختيار أعضاء لجنة مراجعة الحسابات

وافق المجلس على التعيينين التاليين في فريق اختيار أعضاء لجنة مراجعة الحسابات فيما يتعلق باختيار ثلاثة من أعضاء لجنة مراجعة الحسابات أو تجديد فترة عضويتهم، حسب الاقتضاء، في عام 2012:

سعادة السيدة Bérengère Quincy (فرنسا)،

كممثلة للمجلس التنفيذي

سعادة السيد حسن أبو أيوب (المغرب)،

كممثل للمجلس التنفيذي

وطلب إلى فريق الاختيار أن يقدم توصياته إلى المدير التنفيذي ورئيس المجلس التنفيذي.

15 فبراير/شباط 2012

## ملخص أعمال المجلس التنفيذي

2012/EB.1/20 ملخص أعمال الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2011

وافق المجلس على الوثيقة "مشروع ملخص أعمال الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2011"، وسترد النسخة النهائية منه في الوثيقة WFP/EB.2/2011/15.

15 فبراير/شباط 2012

## الملحق الثاني

### جدول الأعمال

- 1- اعتماد جدول الأعمال (للموافقة)
  - 2- انتخاب أعضاء هيئة المكتب وتعيين المقرر
  - 3- القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة
  - 4- التقارير السنوية
- ← التقرير السنوي لعام 2011 المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وإلى مجلس منظمة الأغذية والزراعة (للموافقة)
- 5- قضايا السياسات
- أ) سياسة برنامج الأغذية العالمي بشأن التغذية (للموافقة)
  - ب) سياسة برنامج الأغذية العالمي بشأن الحماية الإنسانية (للموافقة)
- 6- تقارير التقييم (للنظر)
- أ) تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي للشراكات، ورد الإدارة عليه
  - ب) تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي حول كيفية تأقلم المكاتب القطرية للبرنامج مع التغيير، ورد الإدارة عليه
  - ج) تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي لدور البرنامج في إنهاء الجوع الطويل الأجل، ورد الإدارة عليه
  - د) تقرير موجز عن تقييم سياسة التغذية المدرسية في البرنامج، ورد الإدارة عليه
  - هـ) تقرير موجز عن التقييم المشترك بين مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والبرنامج لأثر المساعدات الغذائية المقدمة للاجئين في الأوضاع الممتدة في إثيوبيا، ورد الإدارة عليه
- المسائل التشغيلية
- 7- البرامج القطرية (للموافقة على أساس عدم الاعتراض)
- ← ملاوي 200287 (2012-2016)
- ← موزامبيق 200286 (2012-2015)
- ← جمهورية أفريقيا الوسطى 200331 (2012-2016)
- 8- المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي للموافقة عليها (للموافقة)
- العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش
- ← إثيوبيا 200365
- ← كينيا 200294
- ← الفلبين 200296

9- **المشروعات المقدمة للموافقة عليها بالمراسلة**

الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش

← النيجر 200051

10- **تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية (للعلم)**

أ) المشروعات الإنمائية التي وافق عليها المدير التنفيذي في الفترة

(1 يناير/كانون الثاني-31 ديسمبر/كانون الأول 2011)

← غينيا-بيساو 200274

← الرأس الأخضر 200283

← جمهورية الكونغو الديمقراطية 200211

ب) الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي وافق عليها المدير التنفيذي في الفترة

(1 يناير/كانون الثاني-31 ديسمبر/كانون الأول 2011)

ج) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي وافق عليها المدير التنفيذي في الفترة

(1 يوليو/تموز-31 ديسمبر/كانون الأول 2011)

← جيبوتي 200293

← الإكوادور 200275

← قيرغيزستان 200036

د) الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي وافق عليها المدير التنفيذي للفترة

(1 يوليو/تموز-31 ديسمبر/كانون الأول 2011)

هـ) عمليات الطوارئ التي وافق عليها المدير التنفيذي أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة في الفترة

(1 يوليو/تموز-31 ديسمبر/كانون الأول 2011)

11- **المسائل التنظيمية والإجرائية**

← برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (2012-2013) (للعلم)

12- **مسائل التنظيم والإدارة**

← تقارير وحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بعمل البرنامج (لنظر)

13- **ملخص أعمال الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2011 (للموافقة)**

14- **مسائل أخرى**

← تقرير عن الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة

اليونيسف والبرنامج (للعلم)

◀ تعيين عضوين من أعضاء المجلس التنفيذي في فريق اختيار أعضاء لجنة مراجعة الحسابات

15- التحقق من القرارات والتوصيات المعتمدة